



**SHIVAKI®**

**МОРОЗИЛЬНЫЙ ЛАРЬ**

**SHRF-220FR**

**EAC**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



# SHIVAKI®

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарны Вам за то, что Вы остановили свой выбор на продукции нашей компании. Техника «SHIVAKI» отвечает высоким мировым стандартам и будет долго и надежно служить Вам в течение длительного времени.

Компания SHIVAKI старается сделать так, чтобы все наши покупатели оставались довольны своим приобретением и уровнем оказываемого сервиса.

**Каждому** обладателю техники «SHIVAKI» гарантируется **расширенный** сервисный пакет обслуживания. Купив продукцию нашей компании, Вы автоматически можете:

- или стать участником проводимой в настоящее время Акции на технику SHIVAKI,
- или получить 6 месяцев дополнительного гарантийного обслуживания,
- или участвовать в проводимом регулярно розыгрыше призов от компании SHIVAKI,
- и многое другое...

Для этого достаточно посетить интернет-сайт: **www.product-registration.eu** и осуществить регистрацию купленной Вами продукции. Мы ценим Ваше личное время, поэтому сделали так, чтобы регистрация заняла не более 4 минут.

Компания «SHIVAKI» помнит и заботится о своих потребителях, постоянно совершенствуя свою продукцию: телевизоры, холодильники, пылесосы, микроволновые печи, кондиционеры, телефоны и неуклонно повышает уровень сервисного обслуживания и поддержки покупателей.

Поздравляем! Вы выбрали достойное Вас, надежное и по последнему слову техники совершенное произведение «SHIVAKI».

С уважением,  
President

*Mohnish Mehta*

“SHIVAKI ( JAPAN ) IND. LTD”



# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

## Перед использованием

- Удалите внутреннюю и внешнюю упаковку.
- Убедитесь в наличии всех ниже перечисленных деталей:
  - 1 Корзина
  - 1 Разделитель
  - 1 Инструкция пользователя
  - 1 Пластиковый скребок (опция)
- Перед подключением морозильного ларя к источнику питания, оставьте его в вертикальном положении примерно на два часа. Это позволит снизить вероятность возникновения неисправностей системы охлаждения в результате транспортировки.
- Очистите внутреннюю поверхность теплой водой с помощью мягкой ткани.

## Установка морозильного ларя

- Это изделие предназначено для отдельной установки и не является встраиваемой техникой.
- Установите морозильный ларь на поверхности, которая может выдержать вес полностью загруженного прибора.
- Убедитесь, что расстояние между стенами помещения и всеми стенками морозильного ларя не менее 15 см. Это расстояние позволяет обеспечить нормальную циркуляцию воздуха.
- Избегайте прямого попадания солнечного света на морозильный ларь и не устанавливайте изделие вблизи источников тепла (плита, обогреватель, радиатор отопления и т.д.). Прямой солнечный свет может повредить акриловое покрытие, а источники тепла могут увеличить энергопотребление изделия. Также морозильный ларь может некорректно работать в случае экстремально низкой или высокой температуры снаружи.
- Подключайте морозильный ларь только к розеткам с заземлением. Ни в коем случае не отрезайте третий провод (заземление) сетевого шнура. При любых сомнениях относительно источника питания или заземления следует обратиться к квалифицированному специалисту или в авторизованный сервисный центр.
- После включения морозильного ларя, дайте прибору поработать 2-3 часа прежде чем загружать в него продукты.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Установка температуры

- У морозильного ларя один регулятор температуры. Регулятор температуры расположен в правом нижнем углу прибора.
- Диапазон регулировки температуры от положения «1» (самая высокая температура) до положения «6» (самая низкая температура). Установите регулятор температуры в положение, в котором температура внутри морозильного ларя соответствует вашим потребностям. Положение регулятора «4» должно быть оптимальным для использования морозильного ларя дома или в офисе.
- Для выключения морозильного ларя, установите регулятор температуры в положение "OFF" (выключено).

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Выключив морозильный ларь установкой регулятора температуры в положение "OFF" (выключено), вы останавливаете цикл охлаждения, но не отключаете питание.
- Если прибор был выключен, вытащена вилка из розетки, либо отключено электропитание, необходимо подождать 3-5 минут, прежде чем снова включать морозильный ларь. В случае попытки включить прибор раньше, морозильный ларь может не включиться.
- Большое количество продуктов снижает эффективность работы прибора.
- Если необходимо изменить настройки температуры, переключайте регулятор температуры только на одно деление за один раз. Подождите несколько часов, пока температура стабилизируется, затем переключите еще на одно деление.

## Быстрая заморозка

- Индикатор режима быстрой заморозки светится, когда включен этот режим.
- Возможность регулировки температуры блокируется, когда включен режим быстрой заморозки. В режиме быстрой заморозки компрессор работает непрерывно, обеспечивая минимальную возможную температуру.
- Режим быстрой заморозки используется для того, чтобы заморозить большое количество не замороженных продуктов.
- За один раз можно заморозить не более 1 кг свежих продуктов на 20 литров объема морозильного ларя.
- Продукты необходимо равномерно распределить по всему объему морозильного ларя.
- Если включен режим быстрой заморозки, не нужно регулировать температуру с помощью регулятора температуры.

## Размораживание

- Когда? Для наиболее эффективной работы и минимального энергопотребления, размораживайте морозильный ларь, когда слой льда на стенках камеры достигнет толщины 5-10мм и больше.
- Подберите момент, когда в морозильном ларе мало продуктов.

### **ВАЖНО!**

**Не используйте горячую воду, поскольку это может повредить пластиковые детали. Кроме того, никогда не используйте острые или металлические предметы для удаления льда, так как это может повредить охлаждающие элементы и приведет к аннулированию гарантии. Мы рекомендуем использовать пластиковый скребок.**

- Выньте замороженные продукты и поместите их в холодильник, чтобы продукты не испортились.
- Поверните ручку регулятора температуры в положение "OFF (выключено)".
- Выньте вилку сетевого шнура из розетки. Индикатор питания должен погаснуть (зеленый светодиод).
- В процессе размораживания лед должен растаять.
- Выньте сливную пробку на дне морозильного ларя, потянув ее на себя.
- Установите под отверстием емкость, в которую будет сливаться талая вода.
- Периодически проверяйте емкость, чтобы она не переполнилась.
- Очистите внутреннюю поверхность морозильного ларя.
- Установите пробку на место
- Установите регулятор температуры в нужное положение.
- Оставьте прибор работать в течение примерно одного часа.
- Включите режим быстрой заморозки минимум на два часа.
- Поместите продукты в морозильный ларь.

### **СОВЕТ:**

Размораживание обычно занимает несколько часов. Можно оставить дверцу открытой, это поможет ускорить процесс. Кроме того, поливая теплой водой (не горячей) на лед, вы также можете ускорить таяние. Если вы решили использовать скребок, пожалуйста, будьте осторожны - очень легко повредить морозильный ларь что приведет к аннулированию гарантии.

## НАЗНАЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНОГО ЛАРЯ

- Морозильный ларь предназначен для длительного хранения замороженных продуктов. Срок хранения составляет до трех месяцев.
- Срок хранения для различных замороженных продуктов разный и не может превышать рекомендованный производителем срок хранения. Следуйте инструкции по обращению с замороженными продуктами при размораживании морозильного ларя.
- Предварительно упакованные и замороженные продукты должны храниться в соответствии с инструкциями производителя замороженных продуктов для домашней морозильной камеры.
- Поместите замороженные продукты в морозильный ларь как можно быстрее после покупки. Если есть указания на упаковке, тщательно следуйте инструкциям.
- Дверцы морозильного ларя могут лопнуть в случае чрезмерно большого количества льда внутри. Размораживайте морозильный ларь, как только слой льда на стенках достигнет толщины от 5 до 10 мм.
- Корзина предназначена для хранения продуктов в нестандартной упаковке. Чтобы добраться до других продуктов в морозильном ларе, просто сдвиньте корзину в сторону, или поднимите ее.

## УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Чистка морозильного ларя

- Рекомендуется периодически производить чистку морозильного ларя.
- Установите регулятор температуры в положение "OFF" (выключено), выньте вилку сетевого шнура из розетки, выньте замороженные продукты и корзину.
- Промойте изнутри мягкой тканью с использованием теплой воды с пищевой содой. Концентрация соды не должна превышать 2 столовые ложки на 1 литр воды.
- Помойте корзину мягким моющим средством.
- Проверьте, что уплотнительная резинка дверцы чистая, и дверца плотно закрывается.
- Снаружи помойте морозильный ларь теплой водой с мягким моющим средством.
- Вытрите насухо внутри и снаружи мягкой сухой тканью.
- Если трубки теплообменника пыльные, очистите их с помощью пылесоса.
- Рекомендуется мыть морозильный ларь каждый раз при размораживании, чтобы избежать неприятного запаха, а также для того чтобы прибор работал без потери мощности.

### Если вы уезжаете в отпуск

- Выньте все продукты.
- Отсоедините вилку сетевого шнура от розетки.
- Помойте морозильный ларь.
- Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы избежать возможного образования конденсата, плесени, или неприятных запахов.
- Будьте предельно внимательны, если есть дети. Устройство не должно быть доступно для детей.
- **Короткий отпуск:** Если отпуск не превышает трех недель, можно оставить морозильный ларь во включенном состоянии.
- **Длительный отпуск:** Если прибор не будет использоваться в течение нескольких месяцев, выньте все продукты и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. Тщательно промойте и высушите ларь. Для предотвращения возникновения неприятного запаха и плесени, необходимо оставить дверцу морозильного ларя приоткрытой: заблокируйте дверцу в открытом состоянии либо отсоедините дверцу от прибора.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Caution: risk of fire

Прибор должен быть отключен от источника питания после использования и перед проведением технического обслуживания или ремонта.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными возможностями, если только они не находятся под контролем со стороны лиц, ответственных за их безопасность.

Дети должны быть под присмотром, чтобы они не играли с прибором.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен представителем сервисного центра или квалифицированным специалистом для того, чтобы избежать риска возгорания или поражения электрическим током.

Пожалуйста, утилизируйте прибор в соответствии с нормами и правилами утилизации приборов, в которых используются легковоспламеняющиеся газы.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

- Выньте все продукты.
- Закрепите скотчем все не закрепленные предметы внутри морозильного ларя.
- Отсоедините колеса.
- Закрепите дверцу в закрытом положении скотчем.
- Убедитесь, что морозильный ларь во время транспортировки находится в вертикальном положении.

## СОВЕТЫ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- Морозильный ларь должен быть установлен в самой холодной части помещения, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.
- Перед тем как поместить продукты в морозильный ларь, охладите их до комнатной температуры. Если поместить в ларь слишком много продуктов, компрессор будет работать дольше. Продукты, которые долго замораживаются, могут потерять качество или испортиться.
- Хорошо упаковывайте продукты, насухо вытирайте упаковку продуктов перед тем как поместить их в ларь. Это поможет предотвратить образование льда внутри морозильного ларя.
- Не обкладывайте внутреннюю поверхность прибора фольгой, вощеной бумагой, бумажными полотенцами и другими подобными материалами. Это нарушает циркуляцию холодного воздуха и уменьшает эффективность работы устройства.
- Располагайте продукты так, чтобы их можно было легко найти и быстро достать. После того как взяли необходимые продукты, постарайтесь закрыть дверцу морозильного ларя максимально быстро, не держите дверцу открытой дольше чем это необходимо.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


Некоторые неисправности вы можете устранить самостоятельно. Попробуйте воспользоваться советами по устранению неисправностей, которые описаны ниже, прежде чем вызывать мастера.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
Морозильный ларь не работает.	Устройство не подключено к источнику питания. Сработал автоматический выключатель или предохранитель. Терморегулятор установлен в положение "0/OFF" (выключено).
Часто включается и выключается компрессор.	Температура в помещении выше нормальной. Слишком большое количество продуктов в морозильном ларе. Часто открывают дверцу прибора. Дверца закрыта неплотно. Неправильно установлен регулятор температуры. Уплотнительная резинка дверцы не обеспечивает герметичность. Расстояние между стенками морозильного ларя и стенами помещения меньше рекомендованного. Устройство недавно отключали от источника питания или выключали. Чтобы температура внутри устройства опустилась до заданного значения, необходимо около 4-х часов.
Дверца не закрывается плотно.	Морозильный ларь установлен неровно. Уплотнительная резинка загрязнена. Корзина находится в неправильном положении.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Температура внутри морозильника слишком высокая.	<p>Регулятор температуры установлен неправильно. Переключите регулятор на более низкую температуру и подождите несколько часов, пока температура стабилизируется.</p> <p>Дверца была открыта слишком долго, или ее открывали слишком часто. Теплый воздух попадает внутрь каждый раз, когда вы открываете дверцу. Постарайтесь открывать дверцу как можно реже.</p> <p>Дверца закрыта неплотно.</p> <p>Уплотнительная резинка дверцы не обеспечивает герметичность.</p> <p>Было загружено большое количество теплых или горячих продуктов. Подождите, пока температура достигнет заданного значения.</p> <p>Устройство недавно отключали от источника питания или выключали. Чтобы температура внутри морозильника опустилась до заданного значения, необходимо около 4-ех часов.</p>
Температура внутри морозильника слишком низкая.	<p>Регулятор температуры установлен неправильно. Переключите регулятор на более высокую температуру и подождите несколько часов, пока температура стабилизируется.</p> <p>Включен режим быстрой заморозки. В этом режиме компрессор работает непрерывно, независимо от того, в каком положении находится регулятор температуры.</p>
Посторонние звуки во время включения компрессора.	<p>Металлические части системы охлаждения подвергаются расширению и сжатию в процессе работы. После того как морозильный ларь поработает некоторое время, посторонние звуки прекратятся. Не является неисправностью.</p>
Булькающий звук, похожий на звук кипящей воды.	<p>Хладагент, используемый для охлаждения, циркулирует в системе. Не является неисправностью.</p>
Вибрация.	<p>Убедитесь, что морозильный ларь установлен строго горизонтально. Поверхность неровная или влажная. Прибор слегка перемещается во время работы.</p> <p>Убедитесь, что поверхность достаточно крепкая, чтобы выдержать вес ларя с полной загрузкой. Выровняйте прибор с помощью деревянных или металлических прокладок.</p> <p>Ларь касается стены. Передвиньте прибор.</p> <p>См. «инструкцию по установке»</p>
Влага на внутренних стенках морозильного ларя.	<p>Жаркая и влажная погода, это увеличивает скорость образования наледи. Не является неисправностью.</p> <p>Приоткрыта дверца.</p> <p>Дверца была открыта слишком долго, или ее открывали слишком часто. Постарайтесь открывать дверцу как можно реже.</p>
Влага на внешних стенках морозильного ларя.	<p>Дверца неплотно закрыта.</p>

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПОЛЕЗНЫЙ ОБЪЕМ	198 л
ОБЪЕМ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ	- л
ОБЪЕМ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ	198 л 
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	220-240 В
НОМИНАЛЬНАЯ ЧАСТОТА	50 Гц
КЛИМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ	N/SN/ST/T
ХЛАДАГЕНТ И ЕГО КОЛИЧЕСТВО	R600a / 56 г
ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ	90 Вт
КЛАСС ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ	A+
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ	219 кВт*ч/год
УРОВЕНЬ ШУМА	42 Дб
ВЕС НЕТТО	35 кг



## СПИСОК ТЕХНИЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ

[illegible]

## СПИСОК ТЕХНИЧЕСКИХ ЦЕНТРОВ

[illegible]

[illegible]

WWW.SHIVAKI.COM

Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.



Срок службы изделия – не менее 5 лет со дня начала эксплуатации.

Продукция компании SHIVAKI.  
Сделано в России.